

# ***Regulamin Konkursu pt. „100 lat mojego gospodarstwa”***

## **Postanowienia ogólne**

### § 1

1. Konkurs pod nazwą „100 lat mojego gospodarstwa”, zwany dalej „Konkursem”, jest organizowany przez Polskie Wydawnictwo Rolnicze Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu, ul. Metalowa 5, 60-118 Poznań, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego w Sądzie Rejonowym Poznań Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000101146, wraz z Instytutem Rozwoju Wsi i Rolnictwa Polskiej Akademii Nauk z siedzibą w Warszawie, ul. Nowy Świat 72, 00-330 Warszawa, wpisanym do Rejestru instytutów naukowych Polskiej Akademii Nauk, prowadzonego przez Prezesa PAN, pod numerem RIN-I-43/98, posiadającym numer REGON: 000325890, NIP: 5251944103, zwane dalej „Organizatorami”.
2. Realizacja Konkursu odbywać się będzie przy udziale redakcji następujących czasopism: „Tygodnik Poradnik Rolniczy”, „Top Agrar Polska”, „Gospodyni”, „WiOM Warzywa i Owoce Miękkie”, „Sad Nowoczesny”, „Pod Osłonami”, zwanych dalej „Czasopismami”.

### § 2

1. W Konkursie mogą brać udział wyłącznie osoby fizyczne, z wyłączeniem pracowników Organizatorów, innych osób biorących udział w organizowaniu Konkursu oraz członków ich najbliższych rodzin (małżonkowie, rodzeństwo, zstępni, wstępni).
2. Osoby poniżej 18 roku życia mogą uczestniczyć w Konkursie wyłącznie za zgodą ich opiekunów prawnych, wyrażoną na piśmie. W przypadku uczestnictwa w uroczystym wręczeniu nagrody, pisemne zaproszenie kierowane jest do osoby niepełnoletniej wraz z opiekunem.
3. W Konkursie może wziąć udział każda osoba, która prowadzi pamiętnik, wspomnienia lub chciałaby wypowiedzieć się w temacie związanym z tytułem i założeniami Konkursu.
4. Prace konkursowe należy składać w języku polskim. Dopuszczane są wyjątki, w których będą cytowane krótkie wypowiedzi w językach obcych. Decyzję o dopuszczeniu tekstu do Konkursu podejmie Komisja Konkursowa. Prezentowane prace mogą być uzupełnione zdjęciami, rysunkami lub ilustracjami.
5. Do pracy należy dołączyć oświadczenie o przeniesieniu na Organizatorów majątkowych praw autorskich do nadesłanej pracy. W przypadku prac przesłanych drogą elektroniczną, pisemne oświadczenie może zostać nadane na adres Organizatora najpóźniej ostatniego dnia składania prac.

### § 3

Na potrzeby niniejszego Regulaminu ustala się, że:

- 1) za *Pamiętnik* uznaje się „relację uczestnika lub świadka o minionych wydarzeniach, sporządzanych systematycznie i na bieżąco, utrwalanych w formie zapisu na papierze lub zapisie audio i video na nośnikach elektronicznych. Relacja może być uzupełniona własnymi uwagami, komentarzami i opiniami zawierającymi osobiste, subiektywne

odniesienia do wydarzeń opisywanych w pamiętniku, które zostały utrwalone w formie zapisu na papierze lub zapisie audio i video na nośnikach elektronicznych.

- 2) za *Wspomnienie* uznaje się „relacje sporządzone po dłuższym czasie (np. po kilku, kilkunastu latach), odtwarzające z pamięci lub notatek minione wydarzenia, opatrzone własnym, osobistym i subiektywnym komentarzem. Może dotyczyć pojedynczych wydarzeń, wybranego okresu (np. roku, kilku lat) lub pojedynczego wydarzenia”;
- 3) za *Wypowiedź* uznaje się „wyrażenie osobistych uwag, opinii lub ocen w odniesieniu do wydarzeń, zjawisk i procesów, skierowane do konkretnego adresata, grupy lub w celu udokumentowania osobistego stosunku do określonej rzeczywistości”.

#### § 4

Do Konkursu nie mogą być zgłaszane teksty o charakterze reklamowym, służące w szczególności promocji towarów i usług.

#### § 5

Zwycięzcami mogą zostać wyłącznie osoby, które są właścicielami *Pamiętników*, *Wspomnień* i *Wypowiedzi*, nagrodzonych przez Komisję Konkursową stosownie do zasad niniejszego Regulaminu.

### **Czas trwania Konkursu**

#### § 6

Konkurs zostanie zorganizowany i przeprowadzony przez Organizatorów w okresie od 1 maja 2017 roku do 31 marca 2018 roku, z zastrzeżeniem, że termin nadsyłania prac konkursowych upływa 31 października 2017 roku.

### **Warunki uczestnictwa i przebieg Konkursu**

#### § 7

1. Przedmiotem Konkursu jest wybór 6 najlepszych prac, zgłoszonych do udziału w Konkursie, które zostaną nagrodzone zgodnie z ustaleniami przewidzianymi w niniejszym Regulaminie.
2. Warunkiem wzięcia udziału w Konkursie jest przygotowanie i przesłanie *Pamiętnika*, *Wspomnienia* lub *Wypowiedzi* oraz przesłanie pełnych danych adresowych autora nadesłanej pracy tj. imienia, nazwiska, adresu zamieszkania oraz numeru telefonu kontaktowego, drogą pocztową, na adres siedziby Polskiego Wydawnictwa Rolniczego Sp. z o.o. na adres ul. Metalowa 5, 60-118 Poznań lub za pośrednictwem adresu e-mail: konkurs@pwr.agro.pl.
3. Uczestnik, który znajdzie się w gronie zwycięzców, zostanie pisemnie poinformowany o tym fakcie.
4. Organizatorzy nabywają prawo własności wszystkich nadesłanych prac do Konkursu.
5. Organizatorzy nabywają całość autorskich praw majątkowych do *Pamiętnika*, *Wspomnienia* lub *Wypowiedzi*, zwanych dalej „Dziełem”, w tym do nieograniczonego w czasie korzystania i rozporządzania Dziełem bez ograniczeń terytorialnych, zgodnie

z art. 64 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2017 r. , poz. 880 , z późn. zm.), a w szczególności:

- a) w zakresie utrwalenia i zwielokrotnienia Dzieła – do wytwarzania dowolną techniką, w tym drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
  - b) w zakresie obrotu oryginałem lub egzemplarzami Dzieła – do wprowadzenia do obrotu, użyczenia oryginału lub egzemplarzy Dzieła,
  - c) do wprowadzania do obrotu nośników zapisów wszelkiego rodzaju, w tym np. CD, DVD, Blue-ray, a także publikacji wydawniczych realizowanych z wykorzystaniem Dzieła,
  - d) do wszelkiego rozpowszechniania, w tym wprowadzania zapisów Dzieła do pamięci komputerów i serwerów sieci komputerowych, w tym ogólnie dostępnych w rodzaju Internet i udostępniania ich użytkownikom takich sieci,
  - e) do przekazywania lub przesyłania zapisów Dzieła pomiędzy komputerami, serwerami i użytkownikami (korzystającymi), innymi odbiorcami, przy pomocy wszelkiego rodzaju środków i technik,
  - f) do publicznego udostępniania Dzieła, zarówno odpłatne, jak i nieodpłatne, w tym w trakcie prezentacji i konferencji oraz w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w tym także w sieciach telekomunikacyjnych i komputerowych lub w związku ze świadczeniem usług telekomunikacyjnych, w tym również - z zastosowaniem w tym celu usług interaktywnych,
  - g) do modyfikacji, w tym uzupełniania, zmiany, podziału i połączenia z innymi utworami lub dziełami oraz tłumaczenia na inne języki.
6. Uczestnik Konkursu upoważnia Organizatorów do rozporządzania oraz korzystania z opracowań Dzieła, w zakresie wskazanym w ust. 2 powyżej. Wskazane upoważnienie może być przenoszone na osoby trzecie bez konieczności uzyskiwania odrębnej zgody Uczestnika Konkursu. Organizatorzy są uprawnieni – w granicach nabytych autorskich praw majątkowych – do dysponowania tymi prawami, w tym do przenoszenia tych praw oraz do udzielania licencji na korzystanie z Dzieła przez Organizatorów.
  7. Uczestnik Konkursu nie zachowuje prawa zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego.
  8. Strony zgodnie postanawiają, że Organizatorom przysługuje prawo wielokrotnego wykorzystania Dzieła oraz utworów zależnych, powstałych w wyniku modyfikacji Dzieła. Uczestnikowi Konkursu nie przysługuje z tego tytułu prawo do dodatkowego wynagrodzenia
  9. Wszystkie prace, które zostaną przesłane do Organizatora i nie zostaną odesłane Uczestnikom Konkursu będą zarchiwizowane w Instytucie Rozwoju Wsi i Rolnictwa PAN i mogą być wykorzystane w celu prowadzenia prac naukowych.

## **Zasady Konkursu**

### § 8

1. Konkurs polega na wybraniu 6 najlepszych prac spośród *Pamiętników*, *Wspomnień* lub *Wypowiedzi* nadesłanych do Organizatora.

2. Konkurs będzie odbywał się w 3 etapach:
  - 1) etap I - zgłaszanie prac i formalna weryfikacja wstępna;
  - 2) etap II - ocena wstępna i wyłonienie 50 najlepszych prac;
  - 3) etap III - ocena prac wyłonionych w II etapie i wybór 6 najlepszych prac (nagrody finansowe) i 7 wyróżnionych (nagrody finansowe) oraz nagrody pocieszenia w postaci publikacji książkowych.
3. Wszystkie zgłoszone i nie wykluczone z powodów formalnych prace przejdą do jego II etapu. Będzie on polegał na wyłonieniu siedemdziesięciu trzech najlepszych prac według kryteriów ustalonych w § 10 ust. 4. W jego efekcie do III etapu Konkursu przejdą prace, które otrzymają największą liczbę punktów w karcie oceny, liczoną jako średnią ocen od dwóch lektorów wchodzących w skład Jury.
4. W III etapie Konkursu, spośród 50 wytypowanych przez Jury prac, Jury dokona wyboru sześciu równorzędnych najlepszych prac po jednym na każdy z tytułów „Top Agrar Polska”, „Tygodnik Poradnik Rolniczy”, „Gospodyni”, „WiOM Warzywa i Owoce Miękkie”, „Sad Nowoczesny” i „Pod Osłonami”, a także dodatkowo przyzna 7 wyróżnień w postaci nagrody finansowej – po dwa na każdy z tytułów „Top Agrar Polska”, „Tygodnik Poradnik Rolniczy”, „Gospodyni” i jedno wyróżnienie finansowe dla najlepszej pracy spośród trzech nagrodzonych prac „WiOM Warzywa i Owoce Miękkie”, „Sad Nowoczesny” i „Pod Osłonami” oraz nagrody pocieszenia w postaci publikacji książkowych - dla autorów Dzieł wytypowanych do III etapu.
5. W przypadku nie spełnienia wymogów formalnych niniejszego Regulaminu, w szczególności określonych w § 7 ust. 2, nagroda zostanie przyznana kolejnemu Uczestnikowi, spełniającemu warunki Konkursu, wytypowanemu przez Jury.

## **Zasady zgłaszania prac do Konkursu**

### § 9

1. Etap I (zgłaszania prac) będzie trwał od **1 maja do 31 października 2017 roku**. O zachowaniu terminu świadczy data stempla pocztowego oraz data otrzymania listu elektronicznego.
2. Ocenie konkursowej zostaną poddane wyłącznie prace spełniające warunki określone w niniejszym Regulaminie. Prace przysłane do Polskiego Wydawnictwa Rolniczego Sp. z o.o. i nie spełniające warunków formalnych, zostaną odesłane na adres Uczestnika Konkursu.
3. Praca może zostać zgłoszona do Konkursu wyłącznie przez autora lub osobę posiadającą pisemne upoważnienie od autora lub osobę posiadającą majątkowe prawa autorskie do zgłaszanej pracy.
4. Prace należy nadsyłać na adres sekretariatu Organizatora: Polskiego Wydawnictwa Rolniczego Sp. z o.o.: poszczególnych redakcji, drogą pocztową lub elektroniczną na adres [konkurs@pwr.agro.pl](mailto:konkurs@pwr.agro.pl).
5. Uczestnik, który nie ukończył 18 roku życia, może dokonać zgłoszenia swojej pracy wyłącznie po podpisaniu przez opiekuna prawnego *Oświadczenia* dostępnego na stronie internetowej każdego z Czasopism.
6. Treść i forma zgłaszanych do Konkursu prac nie może naruszać przepisów prawa, prawem chronionych dóbr osób lub podmiotów trzecich, w tym praw dotyczących dóbr

niematerialnych (autorskie, pokrewne, wynalazcze, do znaków towarowych lub wzorów zdobniczych, z tytułu tajemnicy przedsiębiorstwa i inne) oraz dobrych obyczajów i uczuć, w tym w szczególności uczuć religijnych. Uczestnik, zgłaszając prace do Konkursu oświadcza, iż osoby których wizerunki upubliczniono w treści *Pamiętników, Wspomnień lub Wypowiedzi* wyraziły na to zgodę.

7. Uczestnik ponosi pełną odpowiedzialność, w tym majątkową, za ewentualne naruszenie praw własności intelektualnej, dóbr osobistych czy danych osobowych osób trzecich w związku z powstaniem pracy konkursowej.
8. Uczestnik upoważnia Organizatora do wykorzystania *Pamiętników, Wspomnień lub Wypowiedzi* w sposób opisany w niniejszym regulaminie.
8. Prace mogą mieć formę czytelnego rękopisu, wydruku lub zapisu na nośniku CD.

### **Zasady nominowania oraz oceny prac**

#### § 10

1. Wszystkie prace zgłoszone do udziału w Konkursie i nie podlegające wykluczeniu zostaną poddane weryfikacji polegającej na przeczytaniu każdej z prac przez Jury oraz wypełnieniu Karty Oceny. Prace z najwyższą średnią zostaną nagrodzone.
2. Zakończenie oceny prac konkursowych nastąpi do 31 stycznia 2018 roku.
3. Kryteria oceny:
  - 1) treść *Pamiętników, Wspomnień i Wypowiedzi* – dobór i zgodność obszaru tematycznego z tytułem i założeniami Konkursu, sposób ujęcia tematu, nieszablonowość i innowacyjność w zakresie sposobu prezentacji treści;
  - 2) język – poprawność językowa, styl;
  - 3) estetyka, spójność tekstu ze zdjęciami, ilustracjami, dźwiękiem;
  - 4) „wartość dodana” – uniwersalizm, ponadczasowość poruszanych kwestii.
4. Decyzje Jury są wiążące i ostateczne.

### **Ogłoszenie wyników Konkursu oraz Uroczyste wręczenie nagród**

#### § 11

1. Wyniki Konkursu zostaną opublikowane na stronach internetowych Organizatorów najpóźniej do 15 lutego 2018 roku..
2. Zwycięzcy zostaną powiadomieni pisemnie o wygraniu Konkursu na adres podany, zgodnie z § 7 ust. 2 Regulaminu.
3. Przekazanie nagród finansowych Zwycięzcom nastąpi podczas uroczystej gali, jednak nie później niż 31 marca 2018 roku. O dokładnym terminie i miejscu Zwycięzcy zostaną powiadomieni odrębnym pismem.
4. Data uroczystości, o której mowa w ust. 3, zostanie podana na stronie internetowej poszczególnych tytułów Polskiego Wydawnictwa Rolniczego i Instytutu Rozwoju Wsi i Rolnictwa Polskiej Akademii Nauk.

5. Zwycięskie prace zostaną opublikowane – po otrzymaniu autoryzacji i przeniesieniu autorskich praw majątkowych – w całości lub we fragmentach w poszczególnych Czasopismach i publikacji zwartej o charakterze książki.

### **Nagrody – odbiór nagród**

#### § 12

1. Nagrody w Konkursie będą ufundowane przez Czasopisma i przyznawane w VI kategoriach
  - 1) Top Agrar Polska, w wysokości 3 000,00 zł,
  - 2) Tygodnik Poradnik Rolniczy, w wysokości 3 000,00 zł,
  - 3) Gospodyni, w wysokości 3 000,00 zł,
  - 4) Sad Nowoczesny, w wysokości 1 000,00 zł,
  - 5) WiOM Warzywa i Owoce Miękkie, w wysokości 1 000,00 zł,
  - 6) Pod Osłonami, w wysokości 1 000,00 zł.
2. Dodatkowo w każdym z tytułów Top Agrar Polska, Tygodniku Poradniku Rolniczym oraz Gospodyni zostaną przyznane dwa wyróżnienia po 1 000,00 zł spośród prac wytypowanych do III etapu.

Natomiast w tytułach „WiOM Warzywa i Owoce Miękkie”, „Sad Nowoczesny” i „Pod Osłonami” zostanie wyłonione jedno wyróżnienie w wysokości 2 000,00 zł spośród najlepszych nagrodzonych prac tychże tytułów wymienionych w ust. 1.
3. W każdej kategorii, wymienionej w ust. 1, zostaną przyznane nagrody pocieszenia w postaci publikacji Polskiego Wydawnictwa Rolniczego Sp. z o.o. i Hortpress Sp. z o.o.
4. Wszystkie nagrodzone prace będą prezentowane na stronach www Organizatorów, na stronie domowej konkursu [www.konkurs.pwr.agro.pl](http://www.konkurs.pwr.agro.pl) oraz zostaną zamieszczone w całości lub we fragmentach w każdym tytule, na łamach którego przeprowadzany jest Konkurs. Nagrodzone prace będą również zaprezentowane w oddzielnej, zwartej publikacji o charakterze książki.
5. Przyznana nagroda zostanie pomniejszona o należne podatki i składki, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
6. Uprawnienie do uzyskania nagrody nie może zostać przeniesione na osoby trzecie.
7. Każda z nagrodzonych osób ma prawo uczestniczenia w uroczystym zakończeniu Konkursu, ale nie jest to warunkiem koniecznym do odebrania nagrody.
8. Wysyłka nagród odbędzie się na koszt Organizatora.

### **Komisja Konkursowa**

#### § 13

W celu merytorycznej i formalnej oceny prac, a także zapewnienia prawidłowej organizacji i przebiegu Konkursu, zostaje powołana Komisja Konkursowa. W skład Komisji Konkursowej wchodzi Jury dokonujące merytorycznej oceny pracy składające się z niezależnych lektorów oraz inne osoby delegowane przez obu Organizatorów zajmujące się

stroną formalną Konkursu. Ewentualne odrzucenie pracy z przyczyn regulaminowych może mieć miejsce na każdym etapie Konkursu.

### **Tryb składania i rozpatrywania reklamacji**

#### **§ 14**

1. Wszelkie reklamacje związane z udziałem w Konkursie mogą być składane osobiście w formie pisemnej w godzinach od 8.00 do 16.00, w dni robocze w biurze Organizatorów lub wysłane listem poleconym na adres Organizatorów, przez cały okres trwania Konkursu, jednak nie później niż do dnia 28 lutego 2018 roku. W przypadku wysłania reklamacji listem poleconym o zachowaniu terminu wniesienia reklamacji decyduje data stempla pocztowego. Natomiast w przypadku doręczenia osobistego decyduje data złożenia reklamacji w biurze Organizatorów. Reklamacje zgłoszone po terminie nie będą rozpatrywane.
2. Rozpatrzeniu podlegają wyłącznie reklamacje zgłoszone w formie pisemnej. Reklamacja powinna zawierać: pełną nazwę Konkursu, której dotyczy Reklamacja, imię, nazwisko, dokładny adres Uczestnika, przyczynę Reklamacji wraz z jej uzasadnieniem oraz podpis.
3. Rozpatrzenie reklamacji i wysłanie zawiadomienia o sposobie jej rozstrzygnięcia przez komisję Konkursu nastąpi w terminie 14 dni kalendarzowych, jednak nie później niż do 20 marca 2018 roku.
4. Roszczenia związane z udziałem w Konkursie przedawniają się z upływem 6 miesięcy od dnia ich wymagalności. Bieg przedawnienia roszczeń ulega zawieszeniu na okres od dnia wniesienia reklamacji do dnia udzielenia odpowiedzi na reklamację. Po wyczerpaniu postępowania reklamacyjnego Uczestnikowi przysługuje prawo do dochodzenia nieuwzględnionych roszczeń w sadzie.

### **Postanowienia końcowe**

#### **§ 15**

1. Organizator zastrzega sobie prawo weryfikacji, czy Zwycięzcy Konkursu spełniają warunki określone w niniejszym Regulaminie. W tym celu Organizator może żądać od Uczestnika złożenia oświadczeń, podania danych bądź przedłożenia dokumentów, potwierdzających spełnienie warunków uczestniczenia w Konkursie. Niespełnienie warunków Konkursu lub warunków wynikających z przepisów prawa lub odmowa spełnienia powyższych żądań powoduje wykluczenie danego Uczestnika z Konkursu z jednoczesnym wygaśnięciem prawa do Nagrody.
2. Komisja Konkursowa zastrzega sobie możliwość wykluczenia z udziału w Konkursie Uczestników w stosunku do których będą uzasadnione podejrzenia o naruszanie zasad określonych w niniejszym regulaminie Konkursu.
3. Administratorem danych osobowych Uczestników Konkursu są Organizatorzy. Uczestnicy, z chwilą zgłoszenia pracy do Konkursu, wyrażają zgodę i upoważniają Organizatorów do przetwarzania ich danych osobowych podanych w zgłoszeniu Konkursowym, w zbiorze danych sporządzonym wyłącznie dla celów organizacji Konkursu i wydania przyznanych w nim Nagród.

4. Na podstawie bezwzględnie obowiązujących przepisów ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity: Dz. U. 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.) Uczestnik Konkursu ma prawo dostępu do swoich danych osobowych oraz prawo do ich poprawienia lub żądania ich usunięcia.
5. Zgłaszając udział w Konkursie i biorąc w nim udział Uczestnik, podporządkowuje się postanowieniom Regulaminu Konkursu i wyraża zgodę na jego treść.
6. Regulamin Konkursu jest dostępny dla Uczestników na stronie internetowej [www.konkurs.pwr.agro.pl](http://www.konkurs.pwr.agro.pl).
7. Postanowienia Regulaminu są wyłączną podstawą prowadzenia Konkursu.